УДК 331.5.024.5

Наталья ГОВОРОВА

МИГРАНТЫ В ГРЕЦИИ: ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПРОФИЛЬ

Аннотация. Статья посвящена анализу образовательного уровня легальных мигрантов в Греческой Республике (ГР), включая региональный аспект. Подчёркивается связь профессиональных навыков и положения работников-мигрантов на рынке труда, особое внимание уделено высококвалифицированной рабочей силе. Делается вывод о неравенстве мигрантов и коренного населения в сфере трудовых отношений, тормозящем качественный экономический рост и развитие человеческого потенциала страны.

Ключевые слова: Греция, Европейский союз (ЕС), мигранты, образование, занятость, неравенство.

В последние годы в результате реформ пенсионной системы, трудового законодательства, здравоохранения и образования 1 социально-экономическое положение населения Греческой Республики значительно ухудшилось. Греки по сравнению с жителями большинства стран Европейского союза сильнее всего подвержены риску бедности и социальной исключённости², но несмотря на это приток трудовых мигрантов в страну в 2017 г. вырос на 3% и составил 34305 человек, большинство из которых албанцы, украинцы и молдаване³. Данные Европейского статистического агентства (Евростат) за 2018 г. свидетельствуют о том, что почти 40% трудовых мигрантов имели низкий уровень образования, что существенно превышает среднеевропейский показатель. Велика в стране разница по долям работников с высшим образованием и незаконченным средним образованиям между коренным населением и иммигрантами трудоспособного возраста (порядка 15%).

Европейский союз располагает компетенцией осуществлять деятельность, направленную на поддержку и координацию действий государств-членов в сфере образования и профессионального обучения, при этом ответственность за содержание процесса преподавания и организацию системы образования несут национальные правительства⁴.

Международная стандартная классификация занятий (ISCO), разработанная Международной организацией труда (МОТ), описывает задачи и обязанности для 400 рабочих мест и позволяет группировать их по совокупности необходимых навыков и квалификации. Рабочие места подразделяются на три основных уровня: высококвалифицированные - старшие менеджеры, специалисты, и техники (ISCO 1-3); низкоквалифицированные – элементарные занятия (ISCO 9); средний уровень квалификации – всё остальное (ISCO 4-8). Почти в половине

DOI: http://dx.doi.org/10.15211/vestnikieran3201999103

[©] Говорова Наталья Викторовна - кандидат экономических наук, ведущий научный сотрудник Отдела экономических исследований ИЕ РАН. Адрес: 125009, Россия, Москва, ул. Моховая, д. 11, стр. 3. E-mail: n_govorova@mail.ru.

Greek National Reforms Programme. 2014. URL: https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/file_import/nrp2014_

greece_en_0.pdf/

² Власова К.В., Говорова Н.В. Социально-экономическое положение Греции 2008–2018 гг.: итоги и перспективы. Современная Европа, №5(84), 2018. С. 98-109. doi: http://dx.doi.org/10.15211/soveurope5201898109.

³ Eurostat. News Release. 41/2019 – 6 March 2019. Acquisition of citizenship in the EU. URL: https://ec.europa.eu/eurostat/documents/2995521/9641781/3-06032019-AP-EN.pdf/2236b272-24b1-4b59-ade4-748361331b18/

⁴ Consolidated Version of the Treaty on the Functioning of the European Union, Art. 6, 165. Official Journal of the Eu-

ropean Union. C 83. 30.03 2010.

100 Наталья Говорова

государств – членов Евросоюза иммигрантам с низким уровнем образования легче трудоустроиться, особенно в Южной и Центральной Европе. В отличие от них, высокообразованные иммигранты практически повсюду в Европейском союзе имеют меньшую вероятность найти подходящую работу. В Греции имеют место значительные различия в занятости для людей с высшим образованием для коренного населения и мигрантов (около 20%)1. Среди высокообразованных иммигрантов почти треть являются безработными и порядка 60% заняты на работах ниже своей квалификации, являясь сверхквалифицированными, то есть, имея образование уровня ISCED 5-8 (по классификации стандартов образования, International standard classification of education), трудятся на рабочем месте низкой или средней квалификации, уровень ISCO 4-9), что в обоих случаях практически вдвое больше показателей коренных жителей с идентичным образованием и навыками. Однако имеющиеся данные не позволяют измерять уровень образования или учитывать квалификацию, полученную вне учебных заведений или на основе опыта работы. Кроме того, наблюдаемые различия могут быть обусловлены низким уровнем владения некоторыми иммигрантами языком принимающей страны, особенно прошедших обучение за рубежом, что не позволяет им полностью воспользоваться своими навыками.

Уровень безработицы образованных иммигрантов значительно превышает этот показатель среди местного населения, в меньшей степени это относится к менее обученным гастар-байтерам, но среди последних велика доля работников с временными контрактами. В Греческой Республике высококвалифицированные должности редко достаются иммигрантам, особенно женского пола, в отличие от многих стран Европейского союза (Люксембург, Великобритания, Литва, Ирландия, Чехия); менее 10% рабочих мест уровня ISCO 1-3 заполнено иммигрантами по сравнению с более чем третью уровня ISCO 9, соотношение незначительно меняется в лучшую сторону в случае долгого (10 лет и более) пребывания в стране. В стране не наблюдается рост доли квалифицированной занятости ни среди мигрантов, ни среди коренного населения, что не соответствует общесоюзному тренду. В среде высокообразованной рабочей силы растут показатели чрезмерной квалификации среди пришлого населения, особенно у женщин — 50%, что на 15 п.п. больше чем у мужчин, но всё-таки в основном эта проблема касается местных уроженцев. Дети-иммигранты чаще всего менее образованы, чем их сверстники-греки. У иммигрантских 15-летних подростков хуже средние навыки чтения и имеется тенденция к их дальнейшему снижению².

В 2018 г. наибольшая доля людей, получивших только дошкольное, начальное или неполное среднее образование, наблюдалась среди населения, родившегося за пределами Евросоюза³. Она была почти на 16 п.п. выше, чем среди коренного и мобильного населения. Пропорции были практически идентичны для среднего образования и противоположны на уровне высшего образования. Образование в течение всей жизни (lifelong learning, LLL) — важнейшая составляющая достижения целей Стратегии «Европа 2020» (10-летней программы Евросоюза по стимулированию разумного, сбалансированного и справедливого роста, повышению конкурентоспособности и занятости), успешной адаптации к реалиям современных экономики и рынка труда, социальной включённости и обеспечения равенства. Уровень участия в LLL

-

² OECD/EU, Settling In 2018: Indicators of Immigrant Integration. OECD Publishing, Paris/European Union, Brussels, 2018. URL: https://doi.org/10.1787/9789264307216-en.

¹ Migrant Integration Statistics – Labour Market Indicators. Data Extracted in May 2018. URL: https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Migrant_integration_statistics_%E2%80%93_labour_market_indicators#Labour_market_participation_.E2.80.94_activity_rates.

³ Eurostat. Statistics Explained. Migrant integration statistics – education. <u>URL: https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Migrant integration statistics - education</u>.

мигрантов в Греции ощутимо ниже в сравнении с коренным населением страны, а также со средними показателями по ЕС-28. Доля молодых мигрантов вне занятости, образования или обучения (Not in Education, Employment, or Training, NEET) значительно превышает как среднеевропейский уровень, так и показатели среди граждан Греции соответствующей возрастной группы (табл. 1).

Таблица 1 Образовательный уровень (широкие группы населения), 25-64 лет, %, 2018 г.

| Уровень образования | Греция | EC- 28 | Греция | EC-28 | Греция | EC-28 | Греция | EC- 28 |
|--|----------|-----------|--------------------------|-------|--------------------|-------|----------------------|-----------|
| | Мигранты | | Мобильные граждане ЕС | | Коренное население | | Население в целом | |
| Дошкольное, начальное или неполное среднее (ISCED, 0-2 уровень) | 41,6 | 35,7 | 24,3 | 23,0 | 25,3 | 20,3 | 26,4 | 21,9 |
| Среднее (ISCED, 3-4 уровень) | 44,1 | 34,0 | 49,3 | 42,2 | 41,5 | 47,4 | 41,8 | 45,8 |
| Высшее (ISCED, 5-8 уровень: степень бакалавра, степень магистра, докторская степень) | 14,3 | 30,3 | 26,4 | 34,8 | 32,4 | 33,2 | 31,7 | 32,3 |
| Обучение взрослых в течение жизни (LLL) | 1,8 | 12,0 | 2,9 | 10,1 | 4,8 | 11,1 | 4,5 | 11,1 |
| NEET, 15-24 лет | 30,9 | 17,2 | 25,5 | 13,0 | 13,4 | 9,9 | 14,1 | 10,5 |
| Цели Стратегии «Европа 2020» | | | | | | | | |
| Высшее образование, 30-34 лет | 14,3 | 35,8 | 20,0 | 41,7 | 48,1 | 41,3 | 44,3 | 40,7 |
| Оставившие обучение, 15-24 лет | 17,3 | 20,7 | 19,9 | 19,2 | 3,9 | 9,5 | 4,7 | 10,6 |

Источник: Eurostat.

Афины в целом уже достигли целей Стратегии «Европа 2020» в образовательной сфере, как национальных, так и общеевропейских и даже перевыполнили взятые обязательства. В 2017 г. высшее образование имело 43,7% населения в возрасте 30-34 лет, в 2018 г. уже 44,3% (суверенный целевой показатель — 32%, по ЕС-28 — 40%); доля населения 15-24 лет с образованием ниже среднего — менее 5% (оба показателя 10%). Однако среди иммигрантского населения картина совершенно иная: лишь каждый седьмой из их среды имеет степень бакалавра, магистра или докторскую степень в возрасте 30-34 лет; процент «недоучившихся» 15-24-летних в 4,5 раза превышает долю среди коренного населения.

Взрослые иммигранты реже участвуют в формальном и неформальном образовании и обучении (образовательные программы, тренинги, языковые курсы, практикумы и семинары, обучение на рабочем месте и индивидуальные занятия, рекомендации и консультации по возможностям обучения от учреждений и организаций), чем коренные жители. За последние пять лет доля как иностранных, так и местных жителей, участвующих в образовании и обучении взрослых, увеличилась в Союзе на 4 п.п. Более низкий уровень участия иммигрантов в образовании взрослых по сравнению с гражданами страны в Греции может быть связан с отсутствием должного уровня руководства и консультаций по возможностям обучения.

Неравномерность социально-экономического развития оказывает существенное влияние на все сферы экономического и общественного развития, включая региональные диспропорции в образовательной сфере в среде иммигрантов (табл. 2).

В большей части регионов уровень образования у большинства мигрантов ниже среднего, доля мигрантов с высшим образованием превышает общестрановой показатель только в Восточной Македонии и Аттике, а также на Ионических островах, крайне низка она на Южных Эгейских островах и Пелопоннесе. Афины предпринимают отдельные меры по интеграции иммигрантов, включая вовлечение их в обучение и профессиональное образование. Министерство миграционной политики в конце 2018 г. представило проект «Национальная стратегия интеграции», в которой изложило системный подход к миграционной политике, содержащий, среди других аспектов, анализ данных об уровне образования и квалификации, методах адаптации иностранцев в греческое общество. Документ находится в стадии обществен-

Научно-аналитический вестник ИЕ РАН, 2019, №3

102 Наталья Говорова

Таблица 2 Греческие регионы: образование иммигрантов, 25-64 лет, %, 2017 г.

ровень образования NEET. Высшее (ISCED, 5-8 уровень: Дошкольное, начальное Среднее Регионы 15-24 или неполное среднее (ISCED, 3степень бакалавра, магистра, лет (ISCED, 0-2 уровень) 4 уровень) докторская степень) 30,2 Греция 41,8 42,2 16,0 43,7 40,6 49,1 Северная Греция 15,6 Восточная Македония, Фракия 35,9 42,5 21,6 Центральная Македония 42,1 42,1 15,8 50,9 70,6 Западная Македония 34,6 Эпир 56,1 Центральная Греция 54,5 36,7 8,8 28,7 53,9 39,4 Фессалия 17,9 Ионические острова 44,0 38,1 : 46,5 42,5 Западная Греция 11,0 Центральная Греция 58,7 34,8 Пелопоннес 61,5 31,6 22,1 20,4 46,8 Аттика Эгейские острова, Крит 55,0 35,4 9,6 25,1* Северные Эгейские острова 54,0 Южные Эгейские острова 57,7 34,0 8,3 55,7 33,8 10,5 Крит

Источник: Eurostat.

ного обсуждения, но актуальность его принятия очевидна среди прочего и в силу необходимости интеграции граждан третьих стран в греческое сообщество посредством получения ими образования и профессиональных компетенций.

Выводы

В Греции из-за последствий экономического и долгового кризисов, повлекших за собой структурные изменения экономики, трудоустройство стало критической проблемой для многих мигрантов, и низкий уровень образования лишь усугубляет проблему, приводит к росту бедности и социальной исключённости в их среде. Образованные иммигранты часто вынуждены работать на должностях, не соответствующих уровню их компетенции. Всё это, а также региональные диспропорции по уровню образования у иностранных работников приводят к снижению их потенциального вклада в повышение экономического роста и конкурентоспособности страны. Афинам необходимо привлекать больше потенциальных предпринимателей и иностранных специалистов среднего звена, чтобы трудовые мигранты имели возможность подключиться к инновационной деятельности, способствовать качественному росту экономики. Однако Греческая Республика пока не может создать для этого соответствующих условий.

Список литературы

Власова К.В., Говорова Н.В. Социально-экономическое положение Греции 2008–2018 гг.: итоги и перспективы. Современная Европа, №5(84), 2018. С. 98-109.

References

Consolidated Version of the Treaty on the Functioning of the European Union, Art. 6, 165. Official Journal of the European Union. C 83. 30.03 2010.

Greek National Reforms Programme. 2014. ULR: https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/

^{*2016} г.

[:] нет данных

file_import/nrp2014_greece_en_0.pdf/

Eurostat. News Release. 41/2019 – 6 March 2019. Acquisition of citizenship in the EU. URL: https://ec.europa.eu/eurostat/documents/2995521/9641781/3-06032019-AP-EN.pdf/2236b272-24b1-4b59-ade4-748361331b18/

Eurostat. Statistics Explained. Migrant integration statistics – education. URL: https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Migrant_integration_statistics_-_education/

Migrant Integration Statistics – Labour Market Indicators. Data Extracted in May 2018. URL: https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Migrant_integration_statistics_% E2%80%93_labour_market_indicators#Labour_market_participation_.E2.80.94_activity_rates.

OECD/EU. Settling In 2018: Indicators of Immigrant Integration, OECD Publishing, Paris/European Union, Brussels, 2018. URL: https://doi.org/10.1787/9789264307216-en/

Migrants in Greece: Educational Level

Author. Natalia Govorova, Candidate of Sciences (Economics), Leading Researcher, Institute of Europe, Russian Academy of Sciences. **Address**: 11-3, Mokhovaya str., Moscow, Russia, 125009. **E-mail:** n_govorova@mail.ru.

Abstract. The paper is devoted to the analysis of the educational level of legal migrants in Greece, including the regional aspect. It emphasizes the link between professional skills and the position of migrant workers in the labor market, with particular attention paid to highly skilled workforce. The conclusion is made about the inequality in the sphere of labor; restrict the qualitative economic growth and human development of the country.

Keywords: Greece, European Union, migrants, education, employment, inequality.

DOI: http://dx.doi.org/10.15211/vestnikieran3201999103